



## COMUNICAR (A, CON, DESDE, EN Y PARA) EUROPA

«La Historia es, por encima de todo, comunicación».  
Peter LINEHAN

¿QUÉ no es, en estos comienzos del siglo XXI, Comunicación? ¿Qué no es Historia, cuando nuestra generación ha asistido en primera fila a más cambios que ninguna otra? Por eso el historiador atento que es Peter Linehan, en la entrevista hecha por Juan Miguel Valero y que abre este número de *Pliegos de Yuste*, acierta al definir la Historia (en nuestros días más que nunca) como Comunicación. Con ello nos está recordando que no estamos únicamente ante un concepto vanguardista y vinculado a las nuevas tecnologías, sino todo lo contrario. La Comunicación es (o al menos debe serlo) algo cálido y cercano. Si esto no se cumple no hay comunicación que valga. Y de sobra sabemos que hoy en día, pese a los adelantos tecnológicos que existen de manera generalizada, el presente se vive con dolor y friamente para numerosos habitantes de la Tierra que sufren aislados en medio de la globalización.

Probablemente haya sido Eduardo Galeano quien, con mayor brutalidad y al mismo tiempo valentía, ha denunciado y derrumbado más certeramente el mito de la comunicación en nuestros días al utilizar la expresión —tan dura como desgraciadamente fiel a la realidad— de «los medios de incomunicación»<sup>1</sup>. Porque entre tanta comunicación y globalización, aún hoy persisten en nuestro planeta graves problemas sin solucionar por falta de acuerdo. Es precisamente debido a la importancia y la potencialidad que el tema de la Comunicación tiene en nuestros días, por lo que en *Pliegos de Yuste* hemos querido dedicar este número a tratar de acercarnos a este fenómeno poliédrico a la vez que omnipresente en la era de la globalización en que nos encontramos. Lo hemos hecho, como en otras ocasiones, buscando llegar al tema tratado desde numerosas y diferentes vertientes, conscientes de

que en la riqueza de los puntos de vista se encuentra no sólo el interés y la complejidad del tema, sino lo enriquecedor de las aportaciones en su conjunto. De la importancia del tema dan constancia, no sólo las contribuciones aquí reunidas, sino sobre todo el hecho de que, no en vano, la Comunicación ha contribuido de manera decisiva a instalarnos en la era global, constituyendo el elemento decisivo a la hora de acercar entre sí las diferentes partes del mundo en el proceso que conocemos como globalización (y a la que, precisamente, dedicamos nuestro último monográfico).

Así, en esta ocasión, el número se abre con una excelente entrevista llevada a cabo por el filólogo Juan Miguel Valero al historiador medievalista Peter Linehan, y a la que ya nos hemos referido. En ella se pasa revista a la historia, como no, pero también a los modos de hacerla y de enseñarla, e incluso de vivirla hoy en día en la Europa actual. A dicha entrevista pertenece la cita de Linehan que figura a la cabeza de este editorial. Ya en el monográfico, dos textos contextualizan teóricamente el tema que es analizado: los de Roque Faraone y Montserrat Sebastiá, expertos comunicólogos que nos exponen abiertamente las características de la sociedad de la comunicación en que vivimos, a la vez que nos plantean algunos de los retos que implica (y a los que se enfrenta) actualmente el proceso comunicativo. Tras ellos, varias contribuciones a cargo de analistas del más alto nivel se centran en el desarrollo actual de la comunicación en la Unión Europea. Son sus autores (Margot Wallström, Ramón Jiménez, Jaume Dutch y José María Cruz) especialistas profesionalmente vinculados a las instituciones de la Unión Europea, lo que hace de ellos los más capacitados para ofrecernos un paisaje acertado sobre la situación y las perspectivas que hoy puede ofrecer Europa en este aspecto estudiado.

En la estela dibujada por las contribuciones anteriores, aunque ya separándose de lo concreto de las instituciones y traspasando los límites de la política comunitaria, otros autores retoman las vertientes social y cultural de la Comunicación. La profesora de Comunicación Asunción Escribano se pregunta sobre cómo la interpretación que constantemente hacemos de cada cosa influye en el modo en que se va conformando el mundo para cada uno de nosotros. El teólogo Xabier Pikaza, por su parte, se centra en la necesidad de que se lleve a cabo un cambio de paradigma en la comunicación religiosa para que se dé un cristianismo nuevo y distinto que proyecte un reflejo de comunicación eficaz del hecho religioso sobre la Europa de nuestros días. Desde atalayas y posiciones más académicas y metodológicas, los profesores Dora Sales y Ovidi Carbonell, tratan de acercarse a las posibilidades que ofrecen los procesos comunicativos para la mediación intercultural en los ámbitos de la traducción y la documentación. Y por último, cerrando el monográfico, se encuentra un texto de Adrián R. Vila que plantea una vez más la relación entre Europa y América Latina, señalando algunas de las cercanías que deben estimularse para la mejor relación entre ambas orillas.

En la «Columna de Yuste» contamos, en esta ocasión, con una entrevista realizada por el escritor José Ovejero al premio Nobel de Economía y miembro de la Academia de Yuste, Reinhard Selten. La sección «Memorias de Clío», por su parte, se tiñe en esta ocasión de tonos melómanos al analizarse en ella, por parte del profesor de Estética Antonio Notario, la evolución del pensamiento musical del filósofo Adorno. En «La Tercera Cultura» un equipo internacional de geólogos analiza el funcionamiento de nuestro planeta aprovechando que estamos en lo que la UNESCO ha denominado «Año Internacional del Planeta Tierra» y en el apartado «Estéticas», contamos en esta ocasión con un interesante artículo en el que la catedrática de Documentación de la Universidad de Granada, María Pinto, junto con Inmaculada Acal, analizan el papel y el tratamiento otorgados a la biblioteca en la película *El nombre de la rosa*, basada en la novela homónima de

Umberto Eco. Cierran nuestras secciones de artículos «Voces de Poniente», destinada en esta ocasión al periodista y poeta extremeño Santiago Castelo, del que contamos con un hermoso poema dedicado al cementerio alemán de Yuste. Esto se complementa, en esta ocasión, con una aproximación a la poesía de ese autor en «la Crítica».

Cierran este número unos poemas de Fermín Herrero, Basilio Sánchez y José Luis Puerto; el análisis de la obra *Bosquejo de Europa*, de Salvador de Madariaga, en «Nuestros Clásicos», y las habituales reseñas. Por último, se da información de las actividades de la Fundación Academia Europea de Yuste. En este caso con la concesión del premio Carlos V 2008 a la abogada y política francesa Simone Veil, superviviente de Auschwitz y ministra de Sanidad de Francia entre 1974 y 1979. Entre 1979 y 1982 fue la presidenta del Parlamento Europeo y, en 1981, fue galardonada con el premio internacional Carlomagno por su dedicación a la Unión Europea. Además se ofrece información de la incorporación de los nuevos miembros al seno de la Academia Europea de Yuste.

Siempre ha sido misión del europeísmo alentar no sólo la expansión de la idea de Europa sino también difundir lo que se consideran los valores europeos en el mundo. También históricamente Europa ha tenido mucho que decir en la evolución de conceptos como la prensa o la opinión pública, la transmisión y difusión de los conocimientos científicos, y, en definitiva, del auge y la aplicación de las nuevas tecnologías de la comunicación. Es hora de que ambas ideas (el europeísmo histórico militante, por un lado, y el uso ético y eficaz de la comunicación, por otro) se conjuguen y se pongan al servicio de la exportación de unos valores que consideramos necesarios para encauzar, positivamente, el rumbo de la historia de nuestro tiempo.

## NOTAS

<sup>1</sup> «Sobre los medios de comunicación», *Le Monde Diplomatique* (edición española), 3, enero 1996.